



CORTE SUPREMA DE JUSTICIA  
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA

**CONTRATO DE ADQUISICION DE BANDERAS ENTRE EL PODER JUDICIAL  
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA Y LA EMPRESA FRANCI  
EMPRESIMIENTOS.**

CONTRATO UOC N.º: 10/24

Entre la CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA, domiciliada en Padre José de Jesús Aguirre y Dr. Pedro N. Ciancio, Ciudad de Caazapá, República del Paraguay, representada para este acto por la Dra. Abog. TERESA ISABEL DOLDAN con Cédula de Identidad N.º 345.512 en su carácter de Presidente del Consejo de Administración, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **FRANCI EMPRESIMIENTOS**, RUC 787858-3, domiciliada en Calle Caacupé N.º 44 casi Defensores del Chaco. Ciudad de Coronel Oviedo. República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. Francisco Sabino Rotela López con Cédula de Identidad N.º 787.858, denominado en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente CONTRATO DE "ADQUISICION DE BANDERAS", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO.**

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, con relación al proceso de convocatoria por medio de la modalidad de MCN (MENOR CUANTIA NACIONAL) para la "ADQUISICION DE BANDERAS" para la Circunscripción Judicial de Caazapá, PAC N.º 442884, adjudicada por Resolución N.º 116/2024 de fecha 16 de agosto de 2024, emanada del Consejo de Administración, y que será proveída por el PROVEEDOR de acuerdo a los documentos del presente contrato.

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales, que forman parte integral del Contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de bases y condiciones y sus Adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP
- La oferta del Proveedor;
- La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO  
DERIVADO DEL CONTRATO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N.º 442.884

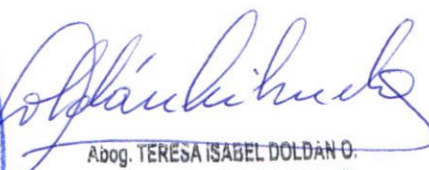
**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de contratación para la "ADQUISICION DE BANDERAS" PAC/ID N.º 442884, convocado por la Sub Unidad Operativa de Contrataciones de la Circunscripción Judicial de Caazapá. La adjudicación fue realizada según Resolución N.º 116/2024 de fecha 16 de agosto de 2024

  
**FRANCI**  
Empresimientos  
Juan A. Benítez 136 cl Carmelo Peralta  
Coronel Oviedo de mi País  
0521 203 686 0521 203 438

FRANCISCO SABINO ROTELA LÓPEZ



  
Abog. TERESA ISABEL DOLDAN O.  
Presidenta del Consejo de Administración  
Circunscripción Judicial Caazapá



CORTE SUPREMA DE JUSTICIA  
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA

**CONTRATO DE ADQUISICION DE BANDERAS ENTRE EL PODER JUDICIAL  
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPÁ Y LA EMPRESA FRANCI  
EMPRESIMIENTOS.**

**5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS:**

FIRMA ADJUDICADA: FRANCI EMPRESIMIENTOS de Francisco Rotela RUC N.º 787858-3							
ITEMS ADJUDICADOS:	MARCA	FABRICANTE	PROCEDENCIA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1-BANDERA PARAGUAYA GRANDE	FRANCI	FRANCI	NACIONAL	UNIDAD	23	139.900	3.217.700
2-BANDERA PARAGUAYA MEDIANA	FRANCI	FRANCI	NACIONAL	UNIDAD	40	99.000	3.960.000
TOTAL							7.177.700

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: **7.177.700 (siete millones ciento setenta y siete mil setecientos de guaraníes)**

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO**

La vigencia del presente contrato será desde la firma hasta el cumplimiento total de las obligaciones contractuales. -

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.**

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el plan de entregas del pliego de bases.

**8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**

La administración de este contrato estará a cargo de: Lic. Nelson Dávalos González, Administrador de Contratos de la Circunscripción Judicial de Caazapá.

**9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales del presente pliego de bases y condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

**10. MULTAS.**

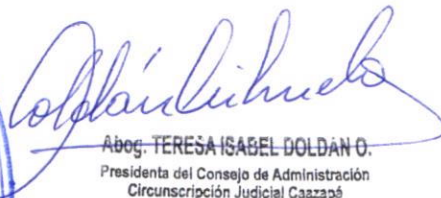
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N.º 9823/23 POR LO CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N.º 7021/2022 “DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS”, caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N.º 7021/22.

  
**FRANCI**  
Empresimientos  
Juan A. Benitez 136 cl Carmelo Peralt  
Coronel Oviedo de mi País  
0521 203 686 0521 203 438

FRANCISCO GABINO ROTELA LOPEZ



  
Abog. TERESA ISABEL DOLDÁN O.  
Presidenta del Consejo de Administración  
Circunscripción Judicial Caazapá





CORTE SUPREMA DE JUSTICIA  
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA

**CONTRATO DE ADQUISICION DE BANDERAS ENTRE EL PODER JUDICIAL  
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA Y LA EMPRESA FRANCI  
EMPRESARIOS.**

**11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR  
TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N.º 7021/22, y en las Condiciones contractuales del presente pliego de bases y condiciones.

**12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.

**13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

**14. IDIOMA DEL CONTRATO.**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Caaazapa República del Paraguay al día 05 de Setiembre de 2.024

**FRANCI**  
Empresarios  
Juan A. Benítez 136 c/ Carmelo Petaltr  
Coronel Oviedo de mi País  
0521 203 686 0521 203 430

PROVEEDOR

FRANCISCO CASINO ROTELALO



CONTRATANTE

Abog. TERESA ISAGEL DOLDAN O.  
Presidenta del Consejo de Administración  
Circunscripción Judicial Caaazapá